



گولدانكا سووسنا

هايكو

تيروژ ناميدي

گولدانكا سووسنا

هايكو

تيروژ ناميدي

ناوی کتیب : گولدانکا سؤسنا

نووسهر : تیروژ نامیدی

بابهت : هایکو

سالی چاپ : 2020 ز

ژمارهی لاپهره : 83 لاپهره

تیراژ : 500 دانه

دیزاینی بهرگ و ناوهوه : کؤسرهت بورهان

نۆبهی چاپ : چاپی یهکهه

له بهرپوهبرایهتی گشتیی کتیبخانهکان

ژمارهی سپاردنی () ی سالی 2020 ی پیدراوه

پيشه كىي:

هه تا ئەدەب بەو شپۆه زىندووويهى خۆيهوه بمىنى، كاروانى
داھىنانى ئەدەبىي و ئەفراندنى جوانى بەردەوام ئەبى، وا سى
سالى رەبەقە بىي سلەمىنەوه لە بەر بەست و كۆسپەكانى بەردەم
رەورەوهى جىگىر كردنى هايكو و دەستەخوشكەكانى لە ئەدەبى
كوردىيدا، ئەنووسىن و ئەنووسىن و ئەنووسىن، ئىستا خەرمانى
داھىنانى ئەندامانى يانە گەرەترە و لە گشت لايەكەوه ديارە،
ئەو تا لە كۆتايى ئەمسالدا لە پرۆژەيه كى ئەدەبىيدا، بەرھەمى
زىاتر لە 10 هايكونووس بۆلاودەكەينهوه، كە خاتوو تىرۆژ
ئامىدش يەككە لەوان، بەرھەمەكەى ناوئىشانى (گولدانكا
سۆسنا)ى هەلگرتوو، 80 دەقى هايكو لەخۆ دەگرى و، بەزارى
كرمانجى سەروو نووسراونەتەوه.

تىرۆژ خان جگە لەوھى كە ژنەشاعىرىكى ديارە هايكونووسىكى
بەتوانا و بە سەلىقەشە، لەپال هايكودا تانكا و هايبوونىش
ئەنووسى و زۆرىك لە بەرھەمەكانى بە زمانى عەرەبىيش
بۆلاوكرائەتەوه، هايكوكەكانى تىرۆژ مۆركىكى ژنانەى پىوھ ديارە،
كورتبىرى و هەندىكى تر لە هونەرەرهوانىيىيەكانى وەك
مىتافۆرىش لەم دەقاندە ئامادەن، وىنە و سىنوگرافىاي تۆكمە و
ناوازەى ئەفراندوو، سروش و خۆشەويستى و هەندى هەستى
خۆش و هەندىكىش تال و ناخۆشى هەناوھتە ناو دىمەنى
دەقەكانىيەوه، گول هەيمايەكى ديار و بەھىزى بەرھەمەكانىيەتى،
جارى واھەيه تەنيايە و جارى واش خۆى كردووھتە رەگەزىك لە
رەگەزەكانى سروش و ژىنگەكەى خۆى.

ملكو ئەحمەد

2020



ل بهندا ته
دهرگه هی خه ریبیی د گرم
شه قستان قه دکه ته قه!



سیٲهك
د سینگی وەرکر
نه حه زان قه گرت!



ئالۆزم
داقین خول دۆر من نه ئالینه
دی خو ژ دهست دهی!



ل تهف وهرزان
د تنی یا خودا
ل ته دگهرم !



ژ پیکئ
تنئ بوونئ درهقم
تو پردکه یهقه !



د مەرجانیڤن جاقین تەدا
مۆمەكا كزگريوكەم
د تنى بونا خودا !



دهرگههئى تاقه راكيشا ژوور



رۆژ لمن ئاڤا بوو
تو ژ تهنشتا من يا چهپى
ههلاتى!



نه كهرنتينكرينه
ب كۆم د هيّن و د چن
بهلكيّن پاييزان !



ئەو کولیلکا تە ل رویی من چاندی
ب بارانا بیرھاتنا
گەش دبیته قە !



دوو رويبار
ب هه قرا دمه شن
هزرين مه !



وهغەرا داویئ
ئاقرویهك لی دا و
د چاقین نهقیای دا
هەمبیزکر!



دیاری
چ گول د دهستدا نه بوو
پیشکیش بکەت
قەگەرپیا بیّ دل !



بژالنه
به لگین پاییزی تیکههلی
رهنگین ههستین مهنه !



تاف هه یقه
کیقه ب رهقم ژ
دیمن ته !



چ له شکهرا نه هاژوو
ب خود وهریین
به لگین ژیی من !



ل بیّدهرا خه ما
بیرھاتنا د دهمه بای
تو ب سهرو چاقین من
وهردکھیه فه !



ل سهر تاکیّن دلی
من هیلینا ته چیّکر
ته خو فِراکه کر!



دیوارین هه‌رپفتی
ژ چیا بلند ترن
د ناقبه‌را من و ته دا !



هەر پینچ فهزرا
دهستێ خو دانمه بهر دهقی خو و
ناقی ته دپهشیت !



ھەر ئەو ھۆرە بايە
بەرى من دەتە
دۆريانا ژقانىن مە !



تەف قوناغ دەرباس کرن
بەلگین پاییزی و
ریباری دیمی من !



پاییزه کم
ته دلی من یی داگرتی
ب ههله مۆرا کوچکی سار!



شہ قستانین چاقین تہ
من د بہ نہ گہ شتہ کا نامو
پیّ خاس قہ د گہ رم !



ژ دوو چیا یین پر سه ختین
بایه کی هین
من و ته د هژینیت !



ب بیّدادی
باخهقان د کهزیخیت
بشکوژین هزرین من !



ب ره‌هایی
ئاسوویی من د گریت
دیمن ته !



ل قهله نتاين
كوليلكا دهژميّرم
ييين ديّمى ته !



بریسسیین چریئ نه
گیانی من د ههژینن
ههستین ته !



لمن نه نیّره
د دلی مندا هه ل د بن
چرایین قه له نتاین !



پیکین شه پابی
مززی ل سهر میزی
گهردهن کیله !



سه‌ر فەرشی سینگی ته
خه‌ون د مرڼ
د دلی مندا د هیڼه‌قه‌شارتن !



سیاسیہ کی
چہند دەرگہہ فہ کرن
د بیاقی ہہستان دا !



هینن
سیبہرا سیشاندا و
سہا دار شاتانا بہژنا تہ !



گهرمه
نهتنی هاقین
سهما د بازنی زهندین تهدا ژی !



مرنى گەلەك پيک
دگەل من گوهارتن
د دەستى تەدا من تامکرى !



میّزا شه پرابی
گهردهن زهر پر دکهت
ب پیکی تنی بوونی !



ژ خه مساریا من
له وهندیین من رادکیشتیت
گهزنکا بهر چهما !



ناهیته گوهارتن
لنگا هه مبیژ د کهت
گهزنک !



چاقه پیهك دن
ب گیان د كهفن د كوچكى زفستانى دا
نامه یین سوۆتى !



كورتە بائەك دى
گوهارين وى د شلكن
دار گوهيژى !



زىستانەك دى ھات
سىپى سىپى يە
دلى سۆتى !



زەقىەك دى
پيشى سۆتى يە
ل بن گەردەنى !



**د فنجانا قههوا تال دا
شرینی د باریت ژ
وینهی ته !**



د هەر نهوړوژه کي دا
ل بهر پاخلا نيړگزه کا گهرم
ته د بينم !



ل بیّده را په یقان
د بشکته نه فه
خه مین من و ته !



سپیدەیا ئەقی پاییزی
من ژ خەو نەراکە
گەرم بوون سوۆزین تە د خەو دا !



سه مېوؤلا زقستانى
ئاگرى هر تم هل
د دلدايه !



حهفت ناڤین خودی دهرمیرم
د خریقین د چم
د پیتین ناڤی تهدا !



ستیرین دویر
دگه هنه ئیک ، نیف شه قادا
ل سهر لاپه ران !



ل سەر ملین ته
هیمن دبیت قوتانا
دلی من !



هزرىن ته
ب دهريكى قهبرى من د كۆلن
تو دكه قيه تيدا !



ل بهر دیواری
دهه مپیژهك گهرم دانه
سیتاڤکا من و ته !



سەرھەفساری هەستین من
بەرەو دەرگەھێ دلی تەھات
مەلیل زقپینە قە !



د خهون رۆژكادا
ل سه ره كانیین چاقین ته راوهستام
چار كولىك تیدا نھستبوون !



هه‌می ده‌رگه‌ه من لی گرتن
چرایین خو وی هه‌لکرن
د تارستانا دلی مندا !



دلۆپيڤن دۆبى
ژ ليڤيڤن ته د وهشن
تنى د گهل من ب ئابورن !



ژ نشکہ کیّ قہ
ل بہر سیتاقکا تہ
دبہہ پیکہرہ کیّ نہلف !



چ سه مئا بهرئ من كهتئ
سه قايئ وي
تو دادگري !



چەند دلیّ خو قەكۆلم
رەیین قینا تە
ستویر و بزّالە دین !



ل من نەقە شىرە
نزانەم بخوينەم پۆستىن
چاقىن تە !



ل هه رویستگه هه کا لی د راوه ستم
به رهو ته دهیم
سه راف من رادیچیت !



بوهار نه بوو
لی بشکفتن کولیلکین ته چاندين
د سینگی مندا !



ناقى ته من كره نشتوك
ب. رهين دلى خوڤه
به لاتينكا سه مال بهرمن كر!



بریبسی بوو
ژ نشکه کی قه ب هیژکهفت
ههوارا خه ریبی یا مه!



نامه یین من
تم د هسکن ئە گەر تەر نه کهم
ب کلچیمی چاقین ته !



د ئیقاریین هیمن دا
ته ههلاویستی د بینم
د گهردهنا دارهکا دوو چقدا !



روى سۆپن
ب شەر دچن
عهقرين ئيچاران !



ژ پاییزی
یا گه هشتیه من تنی
میراتی ترسا ته یه !



دپاییزا ترسناك دا
ته داسى بو من هیلان
ژ ههستین بیژینك كرى !



ل پاییزا شه پرزه دا
عه قرین په شیهانا
د هزرین مندا خو ناسی دکهن !



سلاڤ سووت
نخستبوو كهوا گوزهل
د چاقاندا !



پەردىن چاقان خو لىك نادەن
زىندانىي
چاقىن من نەبى !



خهوا چ
شۆرش و سه رهلدانن
بیردانكا من !



ل سەر ملی من یی چەپی
جۆتەکی ماسپا
نامەیین خوب چاقان د
هنیرن !



سماق چہندا ئہرزانه
نہ ل بہتہنا
ل کیلی و مشارین دیھی تہ !



هنداف. کهلهی
بهری من خود هاقیژیت
سیبهره من !



دوو هنگوستيركىن تىكدانه
دوير دوير
خۆرگىرانه !



نیّرگز بهر شیتکا ته
ییّ خود هه لاقیژن
به لاتینکین ته !



شَلَقِيْنَ دَهْرِيَا
ب وَيْنَهِيَان نَأْفِرْن
پَهْقِيَشْكَ تَه نِيْزِيْكَ د كَهْن !

ل تهف وهرزان
دتنی یا خودا
ل ته دگه‌ره‌م!



له بّلاو کراوه‌کانی یانه‌ی هایکوی کوردی